



ÁGUA COM A MELHOR QUALIDADE PARA RESULTADOS DE LAVAGEM PERFEITOS

Tratamento de água profissional.
Para atender a qualquer desafio e finalidade.

O BRILHO COMEÇA NA LAVAGEM.

A primeira impressão é muito importante. É por essa razão que nenhum pormenor pode ser deixado ao acaso no que toca à apresentação dos seus pratos e bebidas.

Na Winterhalter, sabemos bem que os resultados da lavagem representam um papel importante na qualidade das suas apresentações. A nossa Equipa de Desenvolvimento trabalha incansavelmente na busca e apresentação de ideias inovadoras, que permitam o aperfeiçoamento contínuo do processo de lavagem. Isto não implica apenas a conceção de máquinas de lavar loiça líderes de mercado, o nosso profissionalismo e entusiasmo estende-se às áreas de tratamento de água, produtos químicos, acessórios e assistência técnica. Ou seja, assumimos total responsabilidade pelos resultados de lavagem dos nossos clientes. Confie na Winterhalter. O seu especialista de lavagem de loiça, que atende aos seus desafios apresentando-lhe uma solução global adequada.

A ÁGUA QUE USA TAMBÉM CONTA NOS RESULTADOS DE LAVAGEM.

As propriedades da água usada desempenham um papel decisivo na qualidade dos resultados de lavagem. O tratamento de água profissional previne eficazmente as deposições de calcário e o aparecimentos de marcas e manchas na loiça.



Tratamento de água para cada finalidade

O tratamento de água profissional da Winterhalter compreende todos os níveis de qualidade: desde a descalcificação até à desmineralização total e desmineralização parcial, passando pela osmose inversa. Temos a solução certa para qualquer finalidade, quer procure copos e talheres mais brilhantes sem necessidade de polimento posterior ou apenas proteger a sua máquina de lavar.

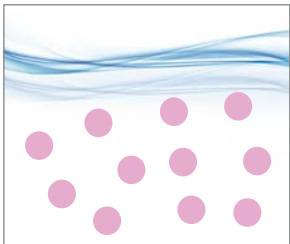
São muitos o benefícios resultantes de um tratamento de água perfeitamente equilibrado:

- ▶ A funcionalidade da máquina de lavar loiça não é afetada, mantendo-se ao longo do tempo, a vida útil é prolongada e os custos relacionados com falhas, investimentos e operação são reduzidos.
- ▶ O detergente e o agente de brilho reforçam o índice de eficácia e garantem resultados de limpeza superiores, com consumo reduzido.
- ▶ Diga adeus aos depósitos de calcário, propícios à acumulação de sujidade e baterias.

AT Excellence – Garantia de resultados de lavagem perfeitos

Para responder à crescente complexidade dos desafios, os engenheiros da Winterhalter investiram todo o seu know-how no desenvolvimento de novos equipamentos de osmose inversa. A gama de produtos compreende dois aparelhos externos, o AT Excellence-S e o AT Excellence-M, e os equipamentos da série UC Excellence-i, uma solução totalmente integrada na máquina de lavar loiça de bancada. Com esta nova geração de equipamentos estamos em posição de oferecer-lhe resultados de lavagem perfeitos, sem necessidade de polimento posterior, sempre com a mesma qualidade. Tudo isto com garantia de segurança, poupança de tempo e custos, para que possa concentrar-se na sua tarefa mais importante: a felicidade dos seus clientes.

DESCALCIFICAÇÃO. A BASE DO TRATAMENTO DE ÁGUA.



Água descalcificada: A água é descalcificada e o calcário é substituído por sais solúveis em água.



Descalcificador integrado

O descalcificador incorporado na máquina de lavar loiça não requer espaço adicional. Um reservatório de resina para a permuta iónica abastece a máquina continuamente com água macia. O processo de regeneração é executado de seguida, independentemente do consumo e da dureza da água, de modo automático, durante os ciclos de lavagem.

Descalcificador MonoMatik 3

O MonoMatik 3 funciona com base nos processos de permuta iónica, distinguindo-se pelo baixo consumo de água e de sal. Equipado com uma válvula de comando sem corrente, que garante um ajuste preciso da dureza da água no local. O equipamento externo funciona independentemente das falhas de energia e o início do ciclo de regeneração é ativado automaticamente por ação do fluxo de água na válvula de comando. O ciclo de regeneração breve, de dez minutos, permite resultados de operação eficientes, com tempos de espera mínimos.

Descalcificador DuoMatik 3

Com dois cartuchos de permuta iónica, a funcionar alternadamente durante a descalcificação, o DuoMatik 3 garante um tratamento de água contínuo sem pausa para regeneração. Este equipamento externo controla as fases de descalcificação e regeneração, por ação mecânica, sem corrente. Pode ainda ser utilizado em instalações com água de admissão com durezas de até 45 °GH.

Equipamento	Quantidade de loiça	Potência com 10 °GH	Escoamento de água residual requerido	Ligação elétrica	Recomendado / Disponível para os modelos
Descalcificador integrado	pouco	1.460l/carga de sal*	não requerido	via máquina de lavar loiça	Série UC, série PT
MonoMatik 3	pouco	20l/minuto	Ligação para águas residuais	não necessário	GS série 300, GS 402, GSR 36, série UC, GS série 500, série PT
DuoMatik 3	muito	30l/minuto (operação contínua)	Ligação para águas residuais	não necessário	Série PT, GS série 600/série UF, CTR, série MT

* Quantidade de enchimento do reservatório do sal: 1,5 kg

GH = Dureza da água

DESMINERALIZAÇÃO. PARA SUPERAR OS MAIORES E MAIS COMPLEXOS DESAFIOS AO NÍVEL DE RESULTADOS DE LIMPEZA.



Desmineralização parcial TE 15/TE 20

Os cartuchos de desmineralização parcial TE 15/TE 20 são a solução certa quando o objetivo é obter bons resultados de limpeza, com baixos custos de aquisição. Estes fornecem água tratada, sem produção de água residual. Estes cartuchos, para além de um ganho em termos de espaço, garantem um tratamento de água altamente eficiente, com uma utilização menos intensiva dos recursos. O controlo da capacidade da permuta iónica é efetuado através do símbolo da regeneração no painel de comando da máquina.

Desmineralização total VE 15/VE 20

Os cartuchos de desmineralização total VE 15 e VE 20 cumprem os mais elevados requisitos ao nível de resultados de lavagem. Os cartuchos compactos garantem máxima eficiência graças a um rendimento a 100%, sem água residual. O controlo da capacidade é efetuado através do símbolo da regeneração no painel de comando da máquina.



Água parcialmente desmineralizada: A água é descalcificada, com remoção parcial dos sais.



Água totalmente desmineralizada: A água é descalcificada, com total remoção de sais e minerais.



Equipamento	Quantidade de loiça	Potência	Escoamento de água residual requerido	Ligação elétrica	Recomendado para os modelos
TE 15	pouco	14.000* ¹	não requerido	não necessário	GS série 200, GS série 300, GS 402, série UC, GS série 500, série PT
TE 20	muito	18.000* ¹	não requerido	não necessário	
VE 15	pouco	4.000* ²	não requerido	não necessário	GS série 200, GS série 300, GS 310, GS 402, série UC (designadamente para máquina de lavar talheres), GS série 500, série PT (designadamente para máquina de lavar talheres)
VE 20	pouco	5.500* ²	não requerido	não necessário	

*¹ A 10 °KH (Dureza de carbonato)

*² A 10 °GS (Teor total de sal)

DIGA ADEUS AO POLIMENTO. EQUIPAMENTO DE OSMOSE INVERSA DA SÉRIE AT EXCELLENCE.

A série AT Excellence oferece excelentes resultados de lavagem, sem necessidade de polimento posterior. Isto permite-lhe ganhar tempo para se dedicar aos seus clientes e, simultaneamente, reduzir custos. Os dois aparelhos externos AT Excellence-S e AT Excellence-M apenas se distinguem em termos de capacidade. O equipamento UC Excellence-i, integrado nas máquinas de encastrar em bancadas UC-S e UC-Mm destaca-se ainda por oferecer uma sinergia extra.



Resultado de lavagem perfeito. Sempre

Os equipamentos de osmose inversa da série AT Excellence asseguram a filtração de quase 100% de substâncias indesejáveis da água. Só este grau de pureza da água permite obter resultados de lavagem excelentes.

► AquaOpt – a água com a qualidade que procura

A função AquaOpt otimiza a qualidade da água durante pausas de funcionamento prolongadas. Esta função pode também ser ajustada às condições de operação específicas no local, assegurando a lavagem contínua com um nível de qualidade ótimo da água. Resultado: os resultados de lavagem pretendidos, em qualquer momento.

► Indicação de estado e desempenho no ecrã da máquina

O estado atual e o desempenho da série AT EXCELLENCE é exibido no ecrã da máquina de lavar graças à ligação em rede direta. As anomalias (por ex. função pré-filtro ou qualidade da água) são comunicadas como mensagem de erro e podem ser resolvidas no momento.

À LEVAMOS O BRILHO SUA MESA.

Mais Eficiência e Vida Útil Prolongada

Desempenho melhorado e minimização de custos – eis a marca distintiva da série AT Excellence.

► Plug and Play com o DSH incluído no sistema Winterhalter

Nenhum Dispositivo de Segurança Hídrico (DSH) necessário. O DSH já está coberto pela combinação do AT com uma máquina de lavar Winterhalter.* Basta ligar a corrente e a água e o equipamento está pronto a funcionar. Isto não envolve trabalhos de instalação adicionais ou custos extra.

► Adaptação às condições específicas do local

Durante a instalação, os parâmetros do equipamento da série AT Excellence são adaptados às especificações de dureza da água existentes no local. Isto permite otimizar o rendimento e prolongar a vida útil da membrana.

► Ligação de membrana inteligente

A ligação de membranas permite obter níveis mínimos de água residual e maximizar a vida útil e a eficiência do equipamento AT Excellence.

Conforto e Segurança

A operação de idioma neutro, sistemas de segurança inteligentes e ótima acessibilidade são alguns dos fatores que tornam o equipamento série AT Excellence muito atrativo em termos de fiabilidade e conforto e facilidade da operação.

► Conceito de segurança modelar

Componentes como o sensor de fugas, de extração do pré-filtro e de proteção da bomba garantem a operação do aparelho e minimizam os danos.

► Operação intuitiva

Indicadores de estado e desempenho por cores, mensagens de idioma neutro apresentadas sob a forma de pictogramas, bem como explicações adicionais no idioma do país simplificam a operação e minimizam os erros de utilização.

► Pensado para a fácil utilização

A facilidade de utilização foi um critério nuclear durante a conceção da série AT Excellence. Esta preocupação é manifesta na minimização do esforço de instalação via Plug and Play, no menu de inicialização para a primeira colocação em funcionamento e na estrutura otimizada para a fácil utilização.

* Respeitar as normas nacionais de instalação e operação!

EXCELÊNCIA NO INTERIOR. O APARELHO DE OSMOSE INVERSA INTEGRADO.



A água tratada por **Osmose Inversa**: A água é comprimida por ação mecânica de uma membrana, resultando do processo a remoção de até 98% das substâncias contidas na água.



UC Excellence-i / UC Excellence-iPlus

Os equipamentos da série UC Excellence-i preenchem os mais elevados requisitos em termos de qualidade da água e oferecem absoluta economia de espaço. Graças à interação entre o tratamento de água e a máquina de lavar, os processos e fluxos de trabalho são otimizados, com um aumento significativo da eficiência do desempenho. A comunicação e a operação são atualizadas diretamente no ecrã tátil da máquina. Com o UC Excellence-iPlus, equipado com um descalcificador integrado, é possível lavar copos usando água de osmose e loiça usando água descalcificada, graças à função VarioAqua. Simultaneamente, a potência da membrana é otimizada e a vida útil prolongada. O Dispositivo de Segurança Hídrico (DSH), legalmente obrigatório na Europa, já está coberto pela máquina de lavar Winterhalter.*¹ A máquina de lavar pode ser ligada de modo rápido e fácil via Plug and Play. O processo de osmose inversa é monitorizado por sensores inteligentes. Em caso de falha, a função bypass assegura a continuação do ciclo de lavagem.

Equipamento	Quantidade de loiça	Potência [l/h] (com uma temperatura da água de admissão de 15 °C* ²)	Para durezas de água [°GH]	Escoamento de água residual requerido	Pré-descalcificação	Vantagens	Disponível para os modelos
UC Excellence-i	pouco	65* ³	máx. 35	Ligação para águas residuais	externa (recomendado), aprovado para uma operação até 35 °GH, sem pré-descalcificação	- Máximo rendimento (com descalcificação externa) - Sempre a melhor qualidade da água - Comunicação com a máquina de lavar loiça - DSH coberto pela máquina de lavar - Função Bypass	UC-S, UC-M
UC Excellence-iPlus	pouco	65* ³	máx. 31	Ligação para águas residuais	integrado, aprovado para uma operação até 31 °GH	- máximo rendimento - Sempre a melhor qualidade da água - Qualidade da água certa para cada tipo de loiça - Interação com a máquina de lavar loiça - DSH coberto pela máquina de lavar - Função Bypass	UC-S, UC-M

*¹ Respeitar as normas nacionais de instalação e operação!
*² Apenas para ligação de água fria até 35 °C
*³ Com 230 V / 50 Hz (com tolerância)

GH = Dureza da água

RESULTADOS DE LAVAGEM PERFEITOS. SEM VARIAÇÕES DE QUALIDADE.



A água tratada por **Osmose Inversa**: A água é comprimida por ação mecânica de uma membrana, resultando do processo a remoção de até 98% das substâncias contidas na água.



AT Excellence-S / AT Excellence-M

Os equipamentos de osmose inversa externos AT Excellence-S, AT Excellence-M convencem graças à garantia absoluta de resultados de lavagem perfeitos. A função AquaOPt otimiza a qualidade da água durante pausas de funcionamento prolongadas, até que o nível de qualidade da água pretendido seja alcançado. O estado de funcionamento dos equipamentos AT Excellence é exibido no ecrã da máquina de lavar loiça. Isto permite uma deteção imediata de anomalias e a sua rápida eliminação. O Dispositivo de Segurança Hídrico (DSH), obrigatório por lei Europa, já está coberto pela combinação do AT com uma máquina de lavar Winterhalter.*¹ O AT Excellence pode ser ligado à máquina de lavar de modo rápido e fácil via Plug and Play. Inúmeros dispositivos de segurança e os sensores inteligentes garantem excelentes resultados de lavagem e uma proteção eficaz do equipamento.

Equipamento	Quantidade de loiça	Potência [l/h] (com uma temperatura da água de admissão de 15 °C * ²)	Para durezas de água [°GH]	Escoamento de água residual requerido	Pré-descalcificação	Vantagens	Recomendado para os modelos
AT Excellence-S	pouco	90	máx. 35	Ligação para águas residuais	externa (recomendado), aprovado para uma operação até 35 °GH, sem pré-descalcificação	- Máximo rendimento (com descalcificação externa) - Sempre a melhor qualidade da água - Comunicação com a máquina de lavar loiça - DSH coberto pela máquina de lavar - Controlo por sensor	GS Série 200* ³ , GS Série 300* ³ , GS Série 402* ³ , Série UC
AT Excellence-M	muito	180	máx. 35	Ligação para águas residuais	externa (recomendado), aprovado para uma operação até 35 °GH, sem pré-descalcificação	- Máximo rendimento (com descalcificação) - Sempre a melhor qualidade da água - Comunicação com a máquina de lavar loiça - DSH coberto pela máquina de lavar - Controlo por sensor	GS série 500, série PT, GS 630

*¹ Respeitar as normas nacionais de instalação e operação!
*² Apenas para ligação de água fria até 35 °C
*³ A partir da data de fabrico 01.04.2004. Antes disso, apenas com kit de recipiente pressurizado de membranas (N.º Art. 5101127)

GH = Dureza da água

OSMOSE INVERSA – OS MELHORES RESULTADOS COM GRANDES QUANTIDADES DE LOIÇA.



A água tratada por **Osmose Inversa**: A água é comprimida por ação mecânica de uma membrana, resultando do processo a remoção de até 98% das substâncias contidas na água.



RoMatik 210/420

O RoMatik 210 e 420 distingue-se somente ao nível da capacidade. Com a filtragem por membrana, alcançam níveis de dessalinização na ordem dos 100 % e trabalham de modo extremamente eficiente, mesmo quando são requeridos grandes volumes de água, por ex. na ligação a várias máquinas de lavar loiça. Os equipamentos externos RoMatik conquistam os clientes, graças à sua estrutura compacta, facilidade de utilização e operação segura. Asseguram resultados de lavagem sem necessidade de polimento posterior, com baixos custos de operação.

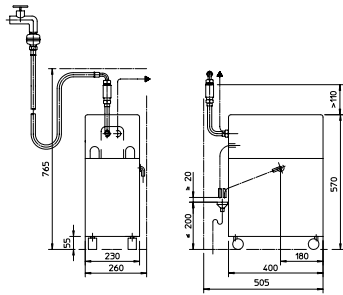
Equipamento	Quantidade de loiça	Potência [l/h] (com uma temperatura da água de admissão de 15 °C*)	Para durezas de água [°GH]	Escoamento de água residual requerido	Pré-descalcificação	Vantagens	Recomendado para os modelos
RoMatik 210	muito	300	máx. 10	Sifão e ligação para águas residuais	recomendado, aprovado para uma operação até 10 °GH, sem pré-descalcificação	- Elevado rendimento (com descalcificação externa) - Reservatório de 66 l integrado	CTR, série MT
RoMatik 420	muito	420	máx. 10	Sifão e ligação para águas residuais	recomendado, aprovado para uma operação até 10 °GH, sem pré-descalcificação	- Elevado rendimento (com descalcificação) - Reservatório de 66 l integrado	

* Apenas para ligação de água fria até 25 °C

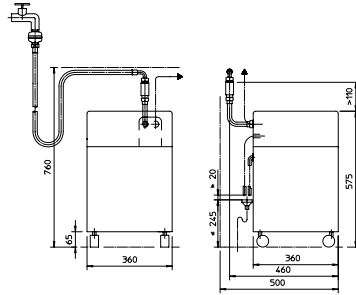
GH = Dureza da água

DESENHOS TÉCNICOS E MEDIDAS

MonoMatik 3



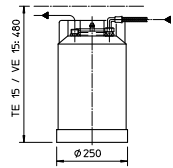
DuoMatik 3



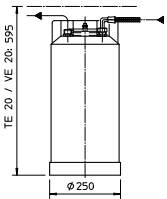
WSE-Set MonoMatik/DuoMatik

Para a operação do sistema em conformidade com as normas da DVGW (Associação Técnica e Científica Alemã para Gás e Água) e DIN é requerida a utilização de um conjunto WSE MonoMatik 3/DuoMatik. O conjunto integra uma combinação de segurança HD, nos termos da DIN 1717, com dispositivo antirretorno e válvula de ventilação da tubagem (modelo C), também em conformidade com a DIN 1988-4. Respeitar as normas nacionais de instalação e operação!

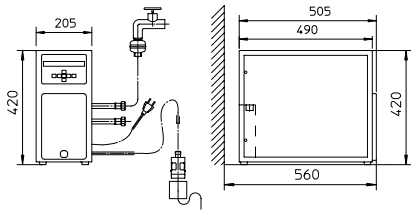
TE 15/VE 15



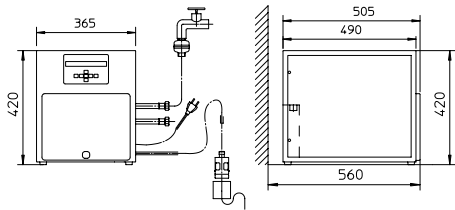
TE 20/VE 20



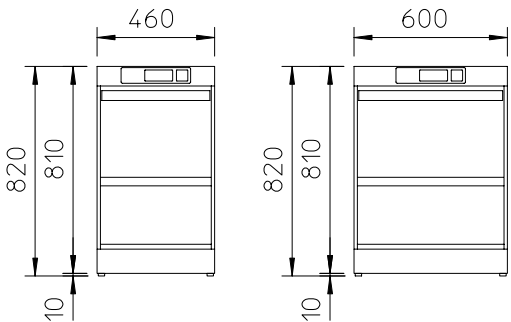
AT Excellence-S



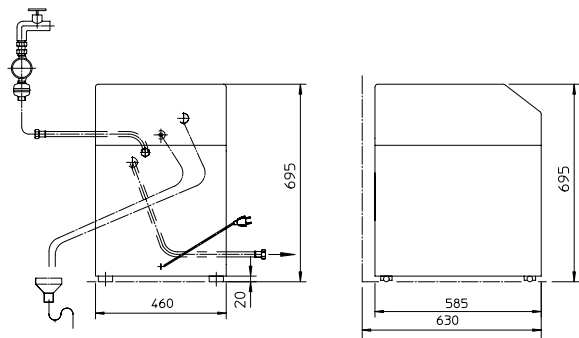
AT Excellence-M



UC Excellence-i / UC Excellence-iPlus



RoMatik 210/RoMatik 420



Dados técnicos	MonoMatik 3	DuoMatik 3	TE 15 / TE 20	VE 15 / VE 20
Capacidade	20 l/minuto, operação contínua de extração da água descalcificada possível até à regeneração: Utilização até dureza total máx. de até 29 °dH	30 l/minuto, operação contínua de extração da água descalcificada possível: Utilização até dureza total máx. de 45 °dH	Capacidade a 10 ° Dureza de carbonato: TE 15: 14.000l*1 TE 20: 18.000l*1	Capacidade com teor total de sal de 10 °: VE 15: 4.000l*1 VE 20: 5.500l*1
Material	Cartucho em fibra de vidro, compartimento do sal e cobertura em plástico	Cartucho em fibra de vidro, compartimento do sal e cobertura em plástico	Cartucho em aço cromoníquel	Cartucho em aço cromoníquel
Pressão de fluxo [bar]	mín. 1,5, máx. 6	mín. 2,5, máx. 6	mín. 2, máx. 6	mín. 2, máx. 6
Temperatura da água de admissão [°C]	máx. 50	máx. 60	máx. 60	máx. 60
Controlo	–	–	Ecrã de comando	Ecrã de comando
Modo de operação	Programa de regeneração regulado automaticamente por via do disco seletor da gama de dureza e do fluxo de água	Programa de regeneração regulado automaticamente por via do disco seletor da gama de dureza e do fluxo de água	–	–
Comprimento do cabo de ligação [m]	–	–	5,0	5,0
Dimensões [mm]	Largura 260 Profundidade de montagem 505 Altura 680	Largura 360 Profundidade de montagem 500 Altura 685	TE 15: Altura 480/Ø 250 TE 20: Altura 595/Ø 250	VE 15: Altura 480/Ø 250 VE 20: Altura 595/Ø 250
Peso (incl. material filtrante) [kg]	10,0	21,0	TE 15: 15,0 TE 20: 21,0	VE 15: 15,0 VE 20: 21,0

*1Valores teóricos, poderão ser até 25 % menores com o correspondente teor de sais minerais na água de admissão

Dados técnicos	UC Excellence-i	UC Excellence-iPlus	AT Excellence-S	AT Excellence-M	RoMatik 210	RoMatik 420
Temperatura da água de admissão[°C]	máx. +35	máx. +35	máx. +35	máx. +35	máx. +25	máx. +25
Capacidade de permeação a 15 °C[l/h] Temperatura da água de admissão em função da tensão de rede	65 ^{*3}	65 ^{*3}	90	180	300	420
Rendimento [%]	máx. 55 +/- 5 *1*2	máx. 55 +/- 5 *2	máx. 55 +/- 5 *1*2	máx. 55 +/- 5 *1*2	máx. 75 *1*2	máx. 75 *1*2
Taxa de retenção de sal [%]	≥ 93	≥ 93	≥ 93	≥ 93	≤ 98	≤ 98
Qualidade Água Produto [µS/cm]	< 80	< 80	< 80	< 80	< 20	< 20
Pressão de fluxo [bar]	mín. 1,4	mín. 1,4	mín. 1,2	mín. 1,5	mín. 1	mín. 1
Pressão estática [bar]	máx. 10	máx. 10	máx. 10	máx. 10	máx. 6	máx. 6
Condutividade máx. da água de admissão [µS/cm]	1.200	1.200	1.200	1.200	2.000	2.000
Dureza total Água de admissão [°dH]	máx. 35	máx. 31	máx. 35	máx. 35	máx. 10	máx. 10
Reservatório/ Recipiente pressurizado de membranas	–	–	opcional	opcional	66	66
Potência máxima instalada [W]	Valores UC + 200	Valores UC + 200	50 Hz: 230 - 310 60 Hz: 250 - 320	50 Hz: 450 - 670 60 Hz: 500 - 650	1.400	1.900
Descalcificador	a montante recomendado	integrado	a montante recomendado	a montante recomendado	a montante recomendado	a montante recomendado
Ligação elétrica	ver Valores UC	ver Valores UC	200V–240 V, N~, 50 Hz/1,4–2,0A 200V–240 V, N~, 60 Hz/1,4A–1,5A	200V–240 V, N~, 50 Hz/2,9A–4,0A 200V–240 V, N~, 60 Hz/2,7A–3,0A	230 V, N~, 50 Hz, 10A	230 V, N~, 50 Hz, 16A
Classe de proteção IP	IPX3 com painel traseiro CN (Opção): IPX5	IPX3 com painel traseiro CN (Opção): IPX5	IPX5	IPX5	IP44	IP44
Valor limite Silicato / Cloro [mg/l]	máx. 30/ máx. 0,2	máx. 30/ máx. 0,2	máx. 30/ máx. 0,2	máx. 30/ máx. 0,2	máx. 10/ máx. 0,05	máx. 10/ máx. 0,05
Peso [kg]	Valor UC + 13,5	Valor UC + 13,5	22	34	63	81

*1 Ligação de água descalcificada, com dureza total de 0 ° dH, fria

*2 Os valores indicados são determinados por medições. Os dados são fornecidos apenas para efeitos de comparação entre equipamento e, como tal, não se referem a um equipamento individual nem são parte integrante de uma oferta

*3 Com 230 V / 50 Hz (com tolerância)

Regra geral, aplicam-se como requisitos válidos para a água utilizada no local de instalação, para operação de equipamentos da Winterhalter, os requisitos do **regulamento alemão relativo à água potável**, que, entre outros, estabelece os seguintes **valores limite**: cobre 2,0 mg/l, manganês 0,05 mg/l, sulfato 250 mg/l

Dados técnicos	Descalcificador integrado
Temperatura da água de admissão [°C]	máx. 60
Pressão de fluxo [bar]	1,0–10,0 (versão Energy: 1,5–10,0)
Dureza máxima da água de admissão	31 °dH de dureza total
Quantidade de enchimento do reservatório do produto de regeneração [kg]	1,5

Recurso	UC Excellence-i	UC Excellence-iPlus	AT Excellence-S / AT Excellence-M
Resultados de lavagem			
Osmose inversa	●	●	●
AquaOpt	●	●	●
Comunicação com a máquina de lavar loiça	●	●	●
Interação com a máquina de lavar loiça	–	●	–
Controlo Pré-filtro	●	●	●
Enx. membrana	●	●	●
Controlo Qualidade da água	–	–	●
Eficiência			
DSH coberto pela máquina de lavar (Plug and Play)	●	●	●
Descalcificação a montante	○	●	○
VarioAqua/ Qualidade da água adequada ao material a lavar	–	●	–
Adaptação à gama de dureza	●	●	●
Conexão de membrana inteligente	●	●	●
Conforto / Segurança			
Bypass	● (automático)	● (automático)	● (manual)
Conceito de segurança global	●	●	●
Operação de idioma neutro	●	●	●
Facilidade de utilização	●	●	●
Conceito de limpeza e preservação	●	●	●
Calendário de eventos	●	●	●
Integrado na máquina de lavar	●	●	–

● = de série

○ = opcional

– = não incluído

Tratamento de água. A água com um grau de dureza de até 3 °dH – com teor total de sal igualmente baixo – é particularmente indicada para a lavagem automática de loiça. Na eventualidade de a água não tratada apresentar um grau de dureza ou teor total de sal superior, recomenda-se a utilização de uma unidade de tratamento de água adequada.

Pré-filtro. É recomendada a utilização de pré-filtros, para proteção das membranas da osmose inversa. Na presença de um elevado teor de cloro na água de admissão, é requerida a utilização de um filtro de carvão ativo, para evitar a degradação das membranas. Para proteção contra matérias sólidas como lama, areia etc., que o coletor de resíduos (capacidade de retenção > 150 µM) não é capaz de reter, é requerida a utilização de um filtro de sedimentos. Este filtro permite evitar um bloqueio das membranas.

Atenção!

A água dessalinizada ou tratada por osmose inversa não pode ser colocada em contacto com tubos de cobre tubos galvanizados ou peças de latão (por ex. uniões roscadas).

»Somos pessoas de família!«

Realista. Prospetivo. Familiar. A cultura e os valores da nossa família marcaram a empresa Winterhalter ao longo de três gerações. Em proximidade com os colaboradores, clientes e parceiros. Pensamento a longo prazo, tendo em consideração as gerações futuras. Assumir pessoalmente a responsabilidade – tudo isto é típico da Winterhalter. Temos orgulho na nossa empresa familiar. E congratulamo-nos de a continuar a desenvolver a cada dia que passa.



Karl Winterhalter



Jürgen Winterhalter



Ralph Winterhalter

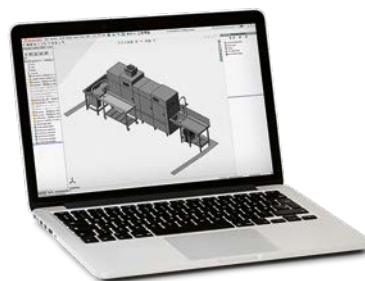
A PRIMEIRA WINTERHALTER

Tudo começou no ano de 1947: Karl Winterhalter fundou a sua própria empresa em Friedrichshafen. Em seguida, recolheu sucata de guerra, que usou para desenvolver artigos domésticos. Pouco tempo depois, especializou-se e apresentou, em 1957, o modelo GS 60: a primeira máquina de lavar loiça comercial da Winterhalter. Desde então, a empresa persegue sempre um único objetivo: resultados de lavagem perfeitos no âmbito de um processo de lavagem eficiente. Com esta perspetiva global, a Winterhalter conseguiu evoluir de simples fornecedora de máquinas até à atual fornecedora de sistemas completos para soluções de lavagem de loiça industrial e comercial.

»Produtos, aconselhamento, assistência – três componentes que se integram na perfeição na Winterhalter. E dar aos nossos clientes a segurança de que têm o parceiro certo em qualquer questão relacionada com o processo de lavagem.«

DA MÁQUINA DE LAVAR LOIÇA À SOLUÇÃO DE LAVAGEM DE LOIÇA INDUSTRIAL

Anteriormente, para os nossos clientes, bastava colocar a máquina de lavar nova na cozinha, com a ajuda de um carro de transporte manual. Hoje em dia, trata-se de desenvolver uma solução individual de lavagem de loiça – que esteja perfeitamente ajustada à situação no local e aos requisitos e desejos especiais do cliente. Uma solução deste tipo tem de ser baseada numa análise e planeamento precisos. Para tal, visualizamos o planeamento do espaço com recurso ao mais moderno software CAD em 2D e 3D. Para um processo de lavagem eficiente e feito à medida.



2.000

MAIS DE

COLABORADORES EM TODO O MUNDO

Um elevado compromisso para com a qualidade. Dedicação. Curiosidade e ambição. Estes são os genes típicos de um colaborador da Winterhalter. E com os quais evoluímos de uma pequena empresa familiar alemã para uma empresa mundial: com mais de 40 filiais por todo o mundo e distribuidores em mais de 70 países. Temos orgulho naquilo que alcançamos. E estamos orgulhosos de cada um dos nossos colaboradores, que deram o seu contributo para isso. Por isso, aproveitamos a oportunidade e dizemos aqui oficialmente »Obrigado!«.



A NOSSA ACADEMIA DA CIÊNCIA DA LAVAGEM DE LOIÇA

Quase 1000 participantes por ano e 250 dias de formação em todo o mundo: No âmbito dos nossos programas de formação, transmitimos os nossos conhecimentos e experiência na disciplina »Lavagem de loiça«. Os destinatários são os nossos próprios colaboradores e os nossos parceiros de comércio especializado e assistência. O nosso objetivo: todos os clientes da Winterhalter devem ser aconselhados de forma competente no que respeita à sua situação e tratados de forma profissional. Seja no primeiro contacto para obtenção de informações, na instalação de uma máquina de lavar loiça ou num serviço de assistência e manutenção.

LABORATÓRIO PRÓPRIO PARA MELHORES PRODUTOS QUÍMICOS

Enquanto especialistas em lavagem de loiça, vamos confiar nos produtos de outros fabricantes? A resposta a esta pergunta foi imediata: »Não!«. Foi nesse momento que nasceu o nosso próprio laboratório de investigação e desenvolvimento: há vários anos que desenvolvemos aqui fórmulas especiais para produtos químicos de limpeza originais da Winterhalter: desde detergentes, passando por abrillantadores, até produtos de higienização.

É bom saber

Enquanto especialistas em lavagem de loiça, na Winterhalter, colocamos elevadas exigências em nós próprios: não pretendemos apenas satisfazer as necessidades atuais dos nossos clientes. Queremos acompanhá-los de forma proativa e conquistá-los a longo prazo. A assistência desempenha aqui um importante papel: a nossa rede universal garante um apoio rápido e profissional no local. A nível mundial.

Nós e os nossos parceiros de assistência estamos à sua disposição, sempre que precisar de nós. Na Winterhalter, pode contar com isso a qualquer altura!



Que possibilidades nos oferecem as novas tecnologias? Quais as alterações na nossa sociedade e mundo do trabalho? Que tendências e desenvolvimentos marcarão a lavagem de loiça industrial no futuro? Consideramos todas estas questões extremamente empolgantes. Por conseguinte, debruçamo-nos já hoje sobre o que o futuro próximo e remoto nos reserva a nós e aos nossos clientes. Mostramos-lhe como são as soluções para esses desafios com as nossas NEXT LEVEL SOLUTIONS. Exemplos atuais são o CONNECTED WASH e PAY PER WASH.

>> www.connected-wash.com >> www.pay-per-wash.com

»Até à próxima!«

De uma forma geral, uma máquina de lavar loiça da Winterhalter acompanha o seu proprietário durante 15 ou 20 anos. Portanto, os nossos clientes apenas raramente têm de se preocupar com o assunto dos resíduos eletrónicos. Essa é a nossa responsabilidade, de uma forma muito mais intensiva. Construimos as nossas máquinas de forma modular, para que sejam fáceis de desmontar quando chegar o momento. Reduzimos a diversidade de materiais, apostamos em materiais normalizados e identificamos as peças de plástico para uma fácil reciclagem. Com estas e muitas outras medidas, as máquinas de lavar loiça da Winterhalter alcançam uma taxa de reciclagem particularmente elevada.



FABRICADO NA ALEMANHA E NA SUÍÇA

Continua a ser não apenas uma indicação da origem, mas também um selo de qualidade: os produtos que são produzidos na Alemanha e na Suíça representam em todo o mundo a mais elevada qualidade e fiabilidade. Representam arte da engenharia, espírito criativo e precisão. A Winterhalter é a melhor prova disso: em Meckenbeuren, Edingen e Rüthi, desenvolvemos e produzimos soluções para limpeza e higienização excecionais. Com cada máquina de lavar loiça que sai das nossas instalações, fazemos esta promessa.

Winterhalter sistemas de lavagem industrial portugal, unipessoal Ld
Sistemas de lavagem de loiça industrial

Rua cidade de Madrid, N. 7-B
2660-355 São Julião do Tojal
Portugal

Tel. + 351 215 835 020

www.winterhalter.pt
info@winterhalter.pt